KLVCZ PROGNOSTYKARSKY

To ieſt

Rzetelne Obiaśnienie.

Słow y przezwiſk niewyrozumiálnych/ ktorych Aſtrologowie w Kálendárzách y Prognoſtikách ſwoich záżywáią ; á przez to Páńſtwá / miáſtá/ y Oſoby pewne rozumieią.

W LVBECZV Nád Niemnem

Roku P. 1655.

Do Czytelniká.

ŁAſkáwy Czytelniku / wiem to/ żeś nie dopiero wiedźieć prágnął / co ſię przez te niewyrozumiálne ſłowá/ y przezwiſká / ktorych Aſtrologowie w Kálendarzách ſwoich záżywáć zwykli / rozumieć ma: Otoż teraz żądośći twoiey doſyć czyniąc / rzetelne ſię tobie słow tych obiaśnienie przed oczy wyſtáwia/ rozumiem że tym gárdźić nie będźieſz/ á ieżli ſię nie we wſzyſtkim dogodźiło / Authorowie ſámi niech tego popieráią.

K L V C Z

Prognostykárski.

A

Achitofel: znáczy zdráycę domowego.

B

Bálká czárna znáku żołtego: Páństwo Sáskie.
Bálki cztery czárne y białe: Páństwo Węgierskie.
Bálki trzy białe: idem.
Bálki pięć czárne: Portugállia.
Bálki dwie złote z trzemą Lwami: Páństwo Duńskie.
Bażánt: Páństwo Kurlándskie.
Bażántowe piorá: idem.
Berło: Páństwo Brándemburskie.
Bramá złotá: Portugállia.

C

Chorągiew żołtá czárnego Orłá noszącá znáku sinego: Miásto Wittemberg.

G

Głowá trupia: Páństwo Wołoskie.
Głowá Jesiotrza: idem.
Gryff czerwony znáku żołtego: Páństwo Pomorskie.
Gryff czerwony znáku białego: Páństwo Pruskie.
Gryff czerwony znáku sinego: Páństwo Brándemburskie.
Gwiazdá biała znáku czerwonego: Páństwo Heskie.
Trzy gwiazdy znáku sinego: Páństwo Rákuskie.

H

Harfá żołta znáku ʃinego: Páńʃtwo Angliʃkie.

I

Jábłko Rzeʃze/ Ceʃarz Chrześcijáńʃki/ ábo Páńʃtwo Ceʃárʃkie.
Jágnię znáku białego y czerwonego: Páńʃtwo Duńʃkie.
Jeleń żołtą koronę máiący: Páńʃtwo Kurlándʃkie.
Jelenie rogi czárne znáku żołtego: Páńʃtwo Rákuʃkie.
Jezdziec biały vzbroiony: Koroná Polʃka: Litwa Moʃkwá.

K

Kápeluʃz czárny: Páńʃtwo Saʃkie.
Kleynot znáku czerwonego: Páńʃtwo Fráncuʃkie.
Kociol czerwony: Páńʃtwo Kurlándʃkie.
Koło znáku czerwonego: Miáʃto Meintz.
Koń biały czerwonego znáku: Koroná Polʃká: Litwa.
Kokoʃz znáku żołtego: Páńʃtwo Sáʃkie.
Kopiia biała w złotym drzewcu: Páńʃtwo Duńʃkie.
Koroná nád dwiema białemi + znáku czerwonego: Gdáńʃk.
Korony trzy znáku ʃinego: Páńʃtwo Duńʃkie: Szwedzkie.
Koziol czárny: Páńʃtwo Heʃkie.
Krzyż wielki biały znáku czerwonego: Páńʃtwo Duńʃkie.
Krzyże dwa białe z Koroną znáku czerwone°: Miáʃto Gdáńʃk
Krzyż dwoiáki biały znáku czerwonego: Páńʃtwo Węgierʃkie.
Krzyż czerwony ná ktorym cztery rożе: Páńʃtwo Pomorʃkie.
Klucze: Zwierzchność Rzymʃka.
Kur: Páńʃtwo Fráncuʃkie.

L

Łábędź: Páńʃtwo Duńʃkie.
Lew: Páńʃtwo Szwedzʃkie.
Lew: czerwony z Koroną znáku żołtego: Idem.

Lew

Lew żołty z Korona znáku czerwonego y białego : Idem.
Lew czárny z Korona znáku żołtego : Páństwo Pruſkie.
Lew w puł czárny z Korona : Miásto Rygá.
Lew biały z Korona ogona dwoiſtego : Páństwo Czeſkie.
Lew czerwony znáku białego : Páństwo Heſkie.
Lew czerwony z ſtrzałámi : Páństwo Holenderſkie.
Lew żołty z ſtrzałámi miecz w práwey, á otwárta Xięgę w lewey nodze trzymaiacy : Páństwo Weneckie.
Lilia : Páństwo Fráncuſkie.
Lilie dwie znáku ſinego : Páństwo Angliſkie.
Lilia czerwona : Páństwo Angliſkie y Szkodzkie.
Loś : Páństwo Kurlándſkie.
Lowigus : Páństwo Wołoſkie.

M

Miecz : Páństwo Saſkie.
Mieśiac biały znáku zielonego : Páństwo Tureckie.
Murzyn czárny znáku żołtego Páństwo Hiszpáńſkie.

N

Niedźwiedź : Páństwo Bawárſkie.
Niedźwiadek : Idem.

O

Orzeł : Cesárz Chrześćiáńſki, ábo Páństwo iego.
Orzeł wielki : idem.
Orzeł z dwiema głowámi : idem.
Orzeł czárny z Korona : ná ktorego pierśiách iezdziec biały z ſzábla znáku czerwonego : Moſkwá.
Orzeł biały znáku czerwonego : Koroná Polſka.
Orzeł czerwony z Korona złota : Turczyn
Orzeł czárny z litera M. ná pierśiách znaku żołtego : Slaſk.

Orzeł

Orzeł czárny z litera F. ná piersiách znáku żołtego: Miásto Brzeg: Lignicá.

Orzeł czárny z czerwona Korona: Margrábstwo Brándemburskie.

Orzeł czárny z Korona czárnemi y żołtemi száchami osádzony znáku sinego: Moráwá.

Przez Orłow dwuch czárnych białego zn ku: Páństwo Hiszpáńskie / ábo Rákuskie.

Orzeł biały z krzyżem: Sicilia.

Orzeł czerwony z korona znáku żołtego: Páństwo Brándemburskie.

Orzeł czerwony znáku białego: Páństwo Pruskie.

Orzeł siny znáku białego: Páństwo Rákuskie.

Orzeł żołty znáku sinego: Páństwo Sáskie.

P

Paw Páństwo Brándemburskie: Sáskie.

Pawie piorá: idem.

Pies: znáczy Turcżyná.

Pole białe znáku czerwonego: Koroná Polska: Litwa.

Prák biały znáku czerwonego: Lotringia.

R

Rámie czerwone z mieczem znáku żołtego: Ziemiá Slowieńska.

Rostruchan żołty znáku sinego: Páństwo Hiszpáńskie.

Rumozłote znáku czerwonego: Páństwo Hiszpáńskie.

Ryby żołte znáku czerwonego: Páństwo Rákuskie.

S

Smok czárnego znáku: Páństwo Hiszpáńskie.

Smok znáku żołtego: Páństwo Duńskie.

Smok

Smok biały znáku czerwonego : Páństwo Brándeburskie.
Słoń : Páństwo Siedmiogrockie.
Słoniowe zęby : idem.
Snop Zytá : Koroná Polská z Litwą : Szwecia.
Strzelec : Páństwo Fráncuskie.
Stokfisz : Páństwo Szwedzkie.
Strumy rzeczne znáku białego : Koroná Polská : Litwa.

T

Trupia głowá : Páństwo Wołoskie.
Tygris znáku czerwonego : Normandia.

W

Wieniec Rucłány : Páństwo Száskie.
Wieniec Laurowy ; Cesarz Chrześciáński.
Wieża żołtá znáku czerwonego : Páństwo Hiszpáńskie.
Wieża złota : Cástilia.
Wieże trzy : Miásto Hámburg.
Wilk znáczy : Turczyná.

Z.

Złote runo znáku czerwonego : Páństwo Hiszpáńskie.
Zwierza ogień z siebie wydawáiące. Páństwo Duńskie.

Do Czytelniká.

TU Czytelniku przegladay łáſkáwy/
Ieśli ſie pewney domacáć chceſz ſpráwy.
Co ſie przez Orły/ co y przez Lwy znáczy/
To ſie tu teraz rzetelnie tłumaczy.
Dawnoś ſnadź otym życzył wiedźieć ſobie/
Ale że predzey wygodźić ſie tobie
Nie mogło; teraz przed oczy twe kłáde/
A ty ná moie pámietay poráde/
Bądź wdźieczen tego/ zá táką wygode/
Nie żáłuy dobrą dáć záwſze nágrode.